

Chapter 18

Negating Sentences

Simple Negation of جملة فعلية

Past	Using ما with فعل ماض	ما أَكَلَ	He did not eat	not only negates but also refutes
	Using لم with فعل مضارع	لَمْ يَأْكُلْ	He did not eat	although used with مضارع pushes meaning to the past
	Using لا with فعل ماض	لا أَكَلَ ولا شَرِبَ	He did not eat nor drink	repetition when لا used with ماض eg 75:31 فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى
Present	Using ما with فعل مضارع	ما يَأْكُلُ	He does not eat	not only negates but also refutes
	Using لا with فعل مضارع	لا يَأْكُلُ	He does not eat	
Future	Using لن with فعل مضارع	لَنْ يَأْكَلَ	He will not eat	لن turns the فعل to منصوب
	Using لَمَّا with فعل مضارع	لَمَّا يَأْكُلْ	He has not eaten yet	لَمَّا turns the فعل to مجزوم

Simple Negation of Jumlah Fi'liyyah

Iraab

19:26 - فَلَنْ أَكْلِمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا

so I will not speak today to [any] man

فلن	الفاء استئنافية ولن حرف ناصبة ونافية
أكلم	فعل مضارع منصوب بالفتحة والفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنا
اليوم	مفعول فيه منصوب على الظرفية بالفتحة
إنسيا	مفعول به منصوب بالفتحة

Simple Negation of Jumlah Ismiyyah

Negating Sentences

Using لا without any effect

109:3 – وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

Nor are you worshippers of what I worship.

ولا	حرف عطف ولا نافية لا عمل لها
أنتم	ضمير منفصل في محل رفع مبتدأ
عابدون	خبر مرفوع بالواو نيابة عن الضمة لأنه جمع مذكر سالم

لا نافية للجنس Categorical Negation

Negating Sentences

This لا negates the statement completely and categorically unless an exception is explicitly stated

This لا is one of the harf that enters a JI & cancels its iraab:

لا نافية + اسم لا + خبر لا

لا Ism

- in nasb status منصوب
- light/without tanween غير منون
- singular مفرد
- common نكرة

لا رَجُلَ فِي الدَّارِ

There is absolutely no man in the house

لا رَجُلَ حَاضِرٌ

There is absolutely no man present

لا نافية للجنس Categorical Negation

Iraab

وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا - 18:21

and indeed the Hour has no doubt in it

وَأَنَّ	الواو عطف وأن حرف نصب
السَّاعَةَ	اسم أن منصوب بالفتحة
لَا	نافية للجنس
رَيْبَ	اسم لا مبني على الفتح في محل نصب
فِيهَا	جار ومجرور متعلق بالخير لا (لا ريب فيها) في محل رفع خبر أن

Exercise 19: Negation - Iraab & Translate

1. 18:6 لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ

2. 18:14 لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا

3. 18:49 وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا

4. 42:15 لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ

5. 42:47 اسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ

6. 2:197 فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ

7. 18:27 لَا مُبَدَّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا

Negation of Jumlah Ismiyyah

Negating Sentences

Let's start the example with a normal جملة اسمية containing a مبتدأ , خبر and متعلق بالخبر:

الولدُ طَالِبٌ في المدرسة The boy is a student in the school.

There are a few ways to say “the boy is NOT a student in the school”.

The following ways are in order of strength:

لا الولدُ طَالِبًا في المدرسة	<ul style="list-style-type: none">• When negating with لا , ليس or ما , the خبر is made نصب.• Using ما is stronger as it includes refutation.• A باء زائدة can be used with the خبر when negating with ليس and ما for extra emphasis.<ul style="list-style-type: none">- this جار ومجرور will NOT be considered متعلق بالخبر as it is for emphasis. It is the خبر itself and not s/t related to it.• It is difficult to capture the different strength/emphasis used in translations. But as students of the Arabic language, we can appreciate the difference a little bit more than some others.
لَيْسَ الولدُ طَالِبًا في المدرسة	
لَيْسَ الولدُ بِطَالِبٍ في المدرسة	
ما الولدُ طَالِبًا في المدرسة	
ما الولدُ بِطَالِبٍ في المدرسة	

Negation of Jumlah Ismiyyah

Iraab

مَا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ - 58:2

They are not their mothers

ما	نافية
هن	ضمير منفصل في محل رفع اسم ما
أمهاتهم	خبر ما منصوب بالكسرة نيابة عن الفتحة لأنه جمع مؤنث سالم

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا - 13:43

And those who disbelieve say, "You are not a messenger."

لست	فعل ماض ناقص مبني على السكون لاتصاله بتاء الفاعل والتاء ضمير متصل في محل رفع اسم ليس
مرسلا	خبر ليس منصوب بالفتحة

Using Exceptions

Negating Sentences

When ما or إن is used with إلا, it gives the meaning of “nothing but”.

- In جملة فعلية any part of the جملة can be singled out after إلا
 - used with مضارع and ماض
 - the مضارع doesn't become مجزوم coz إن isn't a جازمة but نفي

eg, 4:117 - **إِن يَدْعُونَ مِن دُونِهِ إِلَّا إِنَاثًا**

They call upon instead of Him none but female [deities]

- In جملة اسمية any part of the جملة can be singled out after إلا

eg, 3:144 - **وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ الرُّسُلُ**

Muhammad is only a messenger. [Other] messengers have passed on before him.

Using Exceptions

Iraab

4:117 - **إِن يَدْعُونَ مِن دُونِهِ إِلَّا إِنَاثًا**

They call upon instead of Him none but female [deities]

إن	نافية لا عمل لها
يدعون	فعل مضارع مرفوع بثبوت النون والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
من	حرف الجر متعلق بالفعل
دونه	اسم مجرور بالكسرة والهاء ضمير متصل في محل جر بالإضافة
إلا	أداة الاستثناء
إناثا	مفعول به منصوب بالفتحة

Using Exceptions

Iraab

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ - 3:144

Muhammad is only a messenger. [Other] messengers have passed on before him.

وما	واو الاستئنافية وما نافية لا عمل لها
محمد	مبتدأ مرفوع الضمة
إلا	أداة الاستثناء
رسول	خبر مرفوع الضمة والجملة بعده في محل رفع صفة لرسول
قد	حرف تحقيق
خلت	فعل ماض مبني على الفتح المقدر على الألف المحذوفة والتاء التأنيث
من	حرف الجر متعلق بالفعل
قبله	اسم مجرور بالكسرة والهاء ضمير متصل في محل جر بالإضافة
الرسول	فاعل مرفوع بالضمة

Exercise 20 More Forms of Negation - Iraab & Translate

1. 18:5 إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا

2. 6:50 إِنْ أَتَّبِعْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ

3. 83:12 وَمَا يُكذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ

4. 12:31 مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ

5. 4:94 وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَىٰ إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا

6. 34:43 وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرَىٰ

7. 67:20 إِنْ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ

8. 46:9 وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

Emphasis With **مِنْ زَائِدَةٌ**

Negating Sentences

Other than **بَاء** , the harf **مِنْ** can also be used as an emphasis in a negative or interrogative sentence.


It gives the emphatic meaning of “any”, “at all”, “not a single” ...

- In **جملة فعلية** for example we can say,

مَا يَذْهَبُ مِنْ أَحَدٍ Not a single person is going! VS **مَا يَذْهَبُ أَحَدٌ** No one is going.

- In **جملة اسمية** for example we can say,

مَا لَهُ مِنْ عِلْمٍ He has no knowledge at all! VS **مَا لَهُ عِلْمٌ** He has no knowledge.

 The **مِنْ زَائِدَةٌ** can also be used on top of using **إِنْ/مَا** with **إِلَّا** for even more emphasis

إعراب حروف الزائدة

Negating Sentences

The **من** and **باء زائدة** gives emphasis to statement or question.

- used in both **جملة فعلية** and **جملة اسمية**
- they are **حرف الجر** and thus have an effect on the next ism
 - but it doesn't make them **متعلق بالفعل** or **متعلق بالخبر**

In place of **نصب**

- 81:22 - **وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ** And your companion is not [at all] mad.

ب: حرف جر زائد ، مجنون: مجرور لفظا منصوب محلا خبر ما

- 4:64 - **وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ**

We didn't send any messenger except to be obeyed by permission of Allah

من: حرف جر زائد ، رسول: مجرور لفظا منصوب محلا مفعول به

إعراب حروف الزائدة

Negating Sentences

In place of رفع

- 6:59 - وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا - Not a single leaf falls but He knows it.

Iraab: من: حرف جر زائد ، ورقة: مجرور لفظا مرفوع محلا فاعل

- 3:91 - وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ - They will not have any helpers.

Iraab: من: حرف جر زائد ، ناصرين: مجرور لفظا مرفوع محلا مبتدأ مؤخر

- 4:79 - وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا - Allah is Sufficient as a Witness.

Iraab: ب: حرف جر زائد ، لفظ الجلالة: مجرور لفظا مرفوع محلا فاعل

Exercise 21 Huruf Zaidah - Iraab & Translate

1. هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُطُورٍ 67:3

2. فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ 67:9

3. وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرِيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ 15:4

4. مَا أَنْتَ بِنِعْمَةٍ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ 68:2

5. قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ 6:66

6. وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ 2:8

7. مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ 18:5

8. قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا 6:148